かしわ

昭和35年12月25日　No. 59号

発行所
柏市役所
千葉県柏市柏29番地
電話（代表）2101
編集企画課
印刷　秋元印刷所

皆さんの暖かい心を
「才末助けあい運動」へ

木枯しの吹きすさぶ頃になりますと、生活に困つている人々の身の上を思わずにはいられません。このような生活困窮者に、明るい新年を迎えていただくよう、皆さんの暖かい御理解ある御協力をおねがい申し上げます。

南柏駅前新地番設定

南柏の土地区画整理が完了し、字区域及び名称が変更されましたこれにより、今まで豊四季桑原と称されていた南柏駅前は「南柏一丁目、南柏二丁目」と改称され、これにともない新らしい地番を設定いたしました。

商店会一斉休日の実施

柏市商工会では、商工課、松戸労仂基準監督署と協力して,4月から5日と20日の両日を、店員慰労のために商店会の一斉休業をすることにきめ、好成績で今日に至つています。なお、業種のうち、青果（4日、20日）鮮魚（12日）食肉（10日、23日）は仕入れの関係でそのまゝとし、従来から週休制をとつている理容、美容（月曜休業）クリーニング（1日、10日、20日）もそのまま継続しています。

手賀沼観光開発
脚光を浴びる

手賀沼沿岸開発については、柏、我孫子、沼南の3市町村で手賀沼沿岸開発協議会をつくり、東葛中部地区総合開発と併行して努力を続けてきましたが、中央一流財界人の着目するところとなり、手賀沼観光株式会社（後日全日本観光株式会社と改称）が設立されました。3市町村はこの事業に対し全面的に協力し、これを迎え入れる態勢を整えることを決定、いよいよ事業も本格的に進められることになりました。現在土地買収がおこなわれており、アメリカのデイズニーランドに次ぐ楽天地を建設すべく、15億円の予算を計上しています。手賀沼観光もようやく脚光を浴びることとなつたわけです

福祉年金の支給

国民年金のうち、70才以上で恵まれないお年寄りに「老令年金」両手、両足のない人、両眼のみえないなどの一級障害者に「障害年金」夫のいない母子家庭に「母子年金の3つの福祉年金が、3月から一斉に支給されました。柏市においても柏、田中、富勢、増尾、南柏、の5つの郵便局から支払われ、受けとられた方は大喜びでした。柏市の該当者は 1,048名でした。

グレーダー及び
トラクターを購入

柏市、我孫子町、流山町、沼南村の4市町村共同で、モーターグレーダーを購入いたしました。
1台で人夫 約150人分の仕事をすることができ、デコボコ道路の修理や、路面の削土等に威力を発揮しております。

11月末現在の稼動日数と坪数は

柏　市	48日	109,100粁
我孫子町	30日	61,735粁
沼南村	23日	88,000粁
流山町	21.5日	66,750粁
計	122.5日	325,585粁

となつています。

また、土地改良推進のために、耗地深耕用トラクター（ドイツ製インターナショナルハーベスター型ヂーゼルトラクター）を付属農機具3基付1,515,000円で購入しました。これは市内の一般農家に有料で貸付けられています、今日までの利用者は98人で、トラクターの稼動面積は2,810アール(1日5反)となつています。

市民相談室の誕生

市に対しての請願、陳情、希望など、いろいろあることと思いまして、これらについての一切の御相談に応じる窓口として市民相談室を設けました。御申出のあつたことについては、すべて責任をもつて回答し、適切に処理し、その解決に万全を期して参つております。今日までの処理件数は357件

塵芥焼却場の設置

5月臨時市議会で可決され、豊四季向原に396.13坪の土地を買収、自然通風式塵芥焼却炉（焼却能力1日18.75屯 約5千貫）その他附属施設が造られるもので、これにより環境衛生が一段と向上されるものと、早期完成が待たされています。完成予定は来年2月下旬で総工費は409万円です。

宅地造成事業
第1団地完成

宅地造成事業第1団地として増尾字三本松の 約4,300坪の整地作業は約1ケ月を要して10月完了いたしました。この団地は東武線増尾駅から6～7分で、南傾斜の日当りのよい静かなところです。
なお、第2団地として、柏駅西口方面にも計画中で、宅地造成事業も軌道に乗りつつあります。

金戔及び 物品等寄附募集に関する條例を制定

9月の定例会で「金銭及び物品等寄附募集に関する条例」が議決されました。これは現在は寄附行為が野放しであるため、いろいろと不合理な寄附募集が多く、市民の負担が非常に過重になつていますので、寄附を合理化して市民の負担を軽減、明朗化したいというところに目的があります。また寄附の見込額目標額を超過してもなお継続したりして、無駄や浪費が多くなつたりすることを規制するためであります。

柏中建設工事 第一期工事

柏中建設工事は昭和35年度から37年度までの継続事業としておこなうことになり、ただいま第1期工事として鉄筋コンクリート3階建9教室、270.65坪の建設をおこなつています。年内竣工の予定で工事を急いでおり、来春には近代的な校舎を御覧になることができるでしよう。

衆参両院議員の選挙

11月20日におこなわれた衆議院議員選挙は、4つの議席を7人で争い、川島、藤原、始関、臼井、の4氏が当選しました。投票率は53.8パーセントで前回より13.4パーセント下回つています。また12月1日に執行された参議院議員補欠選挙は、23.19パーセントとう、前回をはるかに下回る投票率を示し依然として関心の薄さを物語つております。

昭和35年をかえりみて

昭和35年も、あと数日して過ぎ去ろうとしております。今年1年間に、どのようなことがあつたか、どのようなことをしたか、そのいくつかをひろつて、変転する市政を、ここでもう一度ふりかえつてみましよう。

下水道築造工事を開始

昭和34年12月定例会で下水道布設議決を得、公共下水道事業の認可及び補助の見透しがついたので本事業の経理のために特別会計を設定35年度から39年度まで5ケ年計画で施工することになりました総額2億7千万円で第一年度の35年度分として1千10万円を計上、今日までに、柏中学校先 下水820万円の工事をしています。

国民年金の受付け始める

10月1日から拠出制国民年金の加入受付がはじまりました。この制度は20才ら59才までの人が加入し毎月一定の保険料を納めておいて老令、身体障害、夫の死亡といつた事故がおきたときに、年金を支給しようというものです。
12月15日現在の加入者は約60%です。

国勢調査が
おこなわれました

10月1日現在で国勢調査がおこなわれました。この結果によると総人口は13,660世帯、63,741人で前回調査より5,074世帯、18,721人の増となつており、増加率は県下第1位、総人口で県下6番目の市となりました。
男女別では、男31,785人、女31,956人で、女はいぜん 男を171人上回つております。

新町会が誕生

4月の南柏町会に続いて、常盤線柏駅から上野方面に向つて大踏切を越えた左側に、第一生命住宅と呼ばれている住宅街ができました。この住宅街は、富里町と三区一丁目にまたがつているため、町会連絡に不便なので、自主的に独立し「双葉町会」として発足しました。現在 戸数77戸、人口303人です。

市役所内機構改革

浜島市長就任以来の懸案事項でありました 市役所の事務機構は、9月定例市議会に提案、10月3日満場一致で可決され、10月15日を期してスタートいたしました。
こんどの機構改革のねらいは、あくまでも市民本位に事務の流れを整えたこと（市民課へ窓口事務を集めたこと）と、内部管理機構を強化（企画権、財政権、人事権をそれぞれ企画課、財政課、秘書課に分けた）したことなどが、その主な内容です。

議長、副議長が
改選されました

9月定例市議会で、山沢諒太郎氏から議長の辞職願が提出されたので、後任議長を投票選挙の結果増田保氏が当選、副議長であつた増田氏が議長になつたため副議長が欠員となり、これについても投票選挙の結果、島根正三氏が当選向う一年間職責を全うすることになりました。

必らず果そう届出義務
拠出制国民年金

10月から始まつた国民年金の加入受付は、各町会の年金指導員さんの並々ならぬ御苦労のおかげで、12月中旬で約60%に達しました。しかし、まだ他市町村にくらべて遅れているので、年内には少くとも80%以上、3月までには、100%届出をすませていただきますよう御協力をお願いします。
市民の皆様の一人一人が義務をはたして、明るい生活設計のために国民年金に加入して下さい。
この国民年金の届出は、他の年金制度の適用を受けない人は必らず届出しなければなりません。
したがつて、どうしても届出しない方は法律によつて罰せられることもあります。しかしながら、国民年金制度の目的は国民生活を少しでも豊かにするためにあるのですから、この制度についてよく判らない方は年金指導員さんか市の国民年金係に説明を求め、充分納得の上で加入していただき一人の罰金を受ける方も出さないようにいたしましよう。

なくなる掛け捨て
拠出制国民年金大巾に改善

国民年金の内容を改善せよという世論を重んじて、掛け捨てを防ぐため死亡一時金制度の創立と60才からも老令年金を受けられる、くりあげ減額老令年金の実施が本決りになりました。

死亡一時金制度

被保険者であつた人が死亡したときに、その人が老令年金、障害年金あるいは母子年金を受けていない場合、又は受けたことがない場合には、その人の遺族に、死亡一時金を支給しようとするものです
一時金の額は、納めた保険料の期間によつて異なり、一定の年数ごとに、たとえば3年以上5年未満は、いくら5年以上10年未満はいくらと定められ、保険料を納めても損のしない程度のものとなります。

くりあげ減額老令年金

老令年金が65才からではおそすぎるという意見も相当ありますが今後平均寿命も伸びるので、外国とくらべても65才がおそすぎるということは必ずしもいえません。しかしながら、65才までとても待てないという人の希望に応ずるために、くりあげ減額老令年金が実施されます。
これは、保険料を10年以上あるいは25年以上納めて、老令年金を受けられる人が、60才から64才までの間に希望すれば、一定率で減額された年金を受けることができるものです。65才から受けるとすれば65才からの金の6割程度となります

◇ 青少年健全育成のために ◇

年末年始の非行防止につとめましょう

── 柏市青少年対策本部 ──

こどもや青少年を立派に育てるために、各地区、町会ごとに青少年健全育成運動が進められていますが、例年、年末年始には青少年の非行が目立つて増えておりますしかも、ふとした周囲の不注意から、けがえのないお子さんを傷つける場合が多いようです。

これから学校は冬休みに入りますが、おたがいに、次のことに気をつけて、青少年を悪の道から守りましよう。

◎ **問題の少年は問題の家庭から出ます。**

子供さんの真の幸福を守るためには、親御さんの反省と上手な導き方が大切です。先ず次の事柄を反省してみましよう。

☆子供にとつて楽しい、明るい家庭ですか。

☆子供のことをかまわないで、放りぱなしにしておりませんか。

☆子供の年令や性質に合つた取扱いをしていますか。

☆子供の言い分を聞かないで、しかつたりしませんか。

☆「うちの子だけは大丈夫」と思つてはいませんか。

◎ **刃物を持たないようにしましよう。**

ただいま全国的に刀物を持たない運動が進められていますが、家庭の注意で、刀物による非行や犯罪をなくしましよう。

1. こどもに刀物を大切にすることを身につけさせてください
2. 家庭で刀物類を大事に保存して、むやみに持ち出せないようにしましよう。
3. 飛び出しナイフ、あいくちなど、あぶない刀物をなくしましよう。
4. 必要のないときは刀物を持たないように注意してください
5. 空気銃、おもちやのピストルに気をつけましよう。

◎ **冬休み中特に次のことに注意してください。**

1. 好ましくない所へ立ち寄らないようにして下さい。
2. こどもの火遊びは止めさせましよう。
3. 友だちのつき合いに気をつけましよう。
4. こどもの金づかいに注意して下さい。

◎ **親たちが協力し合いましよう**

自分の子供のことは注意しても他人のことはかまわないのが通例です。どちらの子供さんも、みな次の時代をになう大切な青少年です。親同志が連絡し合いお互いに協力して子供たちを守るのが本当の親切といえましよう。

市営水道で明るい文化生活を

水道の御相談は　水道事務所へ

柏警察署うら　電話2671番　有線 6 8番

新らしく入學されるお子さんのある御家庭へ

◎ 入学通知の基礎になる学令簿は、12月1日現在で、住民票をもとにして作られますから、12月2日以后に住所を変更したり転入してきた場合には、早速教育委員会に届出てください。
待つても待つても通知がない場合には、すすんで教育委員会へ申出てください。

◎ 有名校に通学させるために、住所をいつわつて住民登録をおこない、越境入学をさせることは、学校教育の計画をみだすばかりでなく、単なる親のミエで子供のプラスにはなりません。

◎ 経済的理由で入学が困難な場合には、学校給食費、教科書費等について補助制度があり、生活保護法による、教育扶助のみちもあります。また精神薄弱児盲ろう児、し体不自由児などのためには、盲ろう学校、看護学校などがあり、それぞれの学校には国の補助もあります。

ですから、教育委員会によく相談して、その子供の天分をのばし、適切な教育が受けられるようにいたしましよう。

火の始末には厳重な注意を

◎消防に早く知らそう小火のうち

◎ 早い通報少い損害

師走に入つて、急に寒さを増してきました。これから春先にかけては、空気が乾燥するばかりか風も強く吹きますので、火事がおきると、大火になる例が非常に多いようです。

しかし、いくら気象状況が悪くても、火事が起きなければ、驚くことはなく、万一出火した場合はいち早く消し止めるよう不断の注意と、消防機関への早い通報がおこなわれれば、損害は最少限度にくいとめられるわけです。

◎早く見つけて早く消せ

◎知つていて怠りがちな火の用心

◎もう一度見なおせ残火火の始末

本年春先の、あの異常乾燥のために、本市では火災の発生が多く小火など併せて、(12月6日現在)43件を数えており、その損害額は575万円ほどに達しています。

その原因を調べてみますと、たき火、煙草の吸がら、コンロの不始末、子供の火遊び、等が主なものです。

風の強い日は、飛火その他により大火になり易いので、煙草の吸がらは勿論、屋外での裸火の使用たき火には充分注意して、残り火取灰、火の粉の始末に怠りのないようお願いいたします。

また、電気の使用その他火気と関係ある物の取扱いは厳重に注意し、大声や鳴物で近所にも知らせ消防隊がくるまで附近の方々と協力して、消火にあたつてくださるようお願いいたします。

◎ 防火には私もあなたも責任者

◎ 防火から育つよい家よい職場

◇ 国民年金リーフレツト当選番号のお知らせ ◇

国民年金抽せん券付リーフレツトの抽せん会は12月10日行われましたが、本市では、逆井の篠田一郎さんが、2等ホームポンプを射止めたほか、全部で16本が当選しました。次に柏市の当選番号をお知らせいたします。

2 等（シヤープホームポンプ）
45組 3698 番

4 等(シヤープキチンロースター)
46組 1230 番

5 等（シヤープ蛍光灯スタンド）
46組、47組 0396 番

6 等(シヤープフラツシユライト)
各組共通4877、0617、1863、4387、3947番

2 等　前後賞（6等賞品）
45組　3697、3699番
（賞品は早川電機提供品）

当選者は抽せん券持参の上、厚生課国民年金係までお出で下さい。

成人式のお知らせ

新しく成人した方々をお祝いする成人式を、次のとおり挙行いたします。該当の方々は必ず出席されるようお願いいたします。本人宛の通知が届かない場合もありますが、通知がなくても出席できますので、気がるにお集まり下さい。

日　時　1月15日（成人の日）午后 1 時

式　場　東葛飾高等学校講堂

該当者　昭和15年1月16日～16年1月15日までに生れた者。

行　事　成人式、意見発表（感想文を出した方の中から数名）記念品贈呈

なお、意見発表のために感想文「成人を迎えて」を募集しておりますから、有志の方は四百字詰原稿用紙5枚以内にまとめて1月7日までに教育委員会社会教育課へお届け下さい。

市民スキー教室参加者募集

教育委員会では、初心者を対象としたスキー教室を次のように行いますから、希望の方はお友達お誘いの上申込んで下さい。

期　日　昭和36年1月26日～28日（車中1泊、現地1泊）

場　所　群馬県水上町大穴スキー場。

参加者　市内居住又は、市内に勤務する者。

申込先　教育委員会社会教育課

なお、定員50名まで受付いたしますのでお早めに申込んで下さい

新着図書のお知らせ

市立図書が館（柏公民館2階）に新しい図書約百冊ほど入りました今度入つた図書の中には、宮城音弥著「性格」矢内原忠雄著「政治と人間」里見淳著「秋月和」F・ニーベル著「もはや高地なし」グレアム・グリーン著「ここは戦場だ」林髞著「頭のよくなる本」などもありますから御利用下さい。

なお、図書館は、12月29日から1月3日まで休館いたします。

公民館だより

松ヶ崎の青少年健全育成運動

松ヶ崎町会では、青少年健全育成推進のために町会ぐるみの運動を始めました。

同町会は、柏第一地区青少年健全育成協議会が結成されて間もなく具体的な活動に入り、町会、婦人会、民生委員をはじめ、各関係者が一体となつて活発な動きを見せております。すでに町会を3班に分けて、ほとんど全家庭が参加しての話合いを行いましたが、地元第四小学校の協力もあつて、家庭の青少年に対する関心が高まり、学校、家庭、地域の強い結びつきができたと地元役員は語つています。今后この話し合いを続け、その結果親子会などの組織化や青年団の育成などができるものと期待されています。

冬期の青年活動

秋の体育行事も終り、各地区青年団は公民館と協力して、冬の学習活動を開始しました。特に田中柏の両地区では、12月から青年学級を始めておりますが、今年の方針として、地区のグループ活動、調査活動、支部における話し合いを重点的にとり上げています。

教育委員会では、このような地区の動きを一層発展させ、内容を高めるとともに、青年団員を多くすることを目標にして、各支部巡回座談会、青年団研究協議会（1月～2月）青年大会（3月）を開催しますが、特に地元の町会をはじめ各関係団体の協力を希望します。

自主納税の依頼について

毎年、一部に税金を納入する期日をお忘れになつている方がございましたので、各戸を訪問して徴収させていただいておりましたがお留守であつたり、御都合の悪い日に伺つてしまつたりして、なかなか整理がつきませんでした。

今年からは、依頼状又は催告状を差上げ、税金の納入をお忘れになつていることをお知らせしてから整理いたしております。

御理解ある御協力により、大変良い成績をおさめております。

特に今月は、出費の多い月でありますが、また臨時の収入も多い月でもありますので、この機会に古い税金のあるお方は是非共整理くださいますようお願い致します

税のしおり

固定資産税第3期分の納期

今月は、固定資産税第3期分の納期です。令書は4月15日頃御送りいたしてありますので、お忘れなく、お納め下さい。今月は年末でもあり、月末になりますと、特に混みあいますから、お早めにお納め下さるよう、お願い申上げます

尚、市役所及び出張所は、12月28日までお取扱いいたします 。

千葉銀行は、例年のとおり月末までお取扱いすることになつております。

今年こそ納税済せて新年を

昭和35年度赤い羽根共同募金戸別募金の町会別募金額を報告いたします　（12月1日現在）

上一	3,200	戸張	5,600	明原	12,390	栄町	12,025	光ケ丘南部	1,570	新屋敷	3,420	正連寺	1,427
上二	4,450	苅込	1,150	龍篠田県住	2,660	小柳町	7,070	光ケ丘中部	1,500	寺山	3,756	小青田	2,300
上三	12,540	東一	8,291	富士見町	4,140	末広町	9,120	光ケ丘住宅	12,470	土谷津	5,160	船戸	11,500
元町	8,005	東二	21,190	三号	3,675	旭町	24,120	中新宿第一	7,244	前原	3,565	山高野	5,725
幸町	8,383	東三	7,300	新富町	6,650	向原	4,500	中新宿第二	2,200	宿連寺	2,060	大青田	10,278
仲町	15,000	東四	5,380	豊町	10,895	智明寮	440	豊住	5,650	高野台一	3,430	東十余二	8,500
下町	9,225	戸張県住	2,170	富里町	9,990	勘解由山	1,800	今谷上	6,700	高野台二	2,760	西十余二一区	6,435
葉山	9,090	千代田町	26,230	緑ケ丘	4,110	南柏	7,420	今谷上南	1,250	根戸上	3,590	西十余二二区	1,700
呼塚	5,530	松ケ崎	9,500	常盤台	3,820	双葉町	5,000	広池学園	4,250	根戸中	2,100	中十余二	7,325
東台	8,150	高田	5,780	日立一	3,100	増尾	11,610	酒井根	5,000	根戸下	2,305		
桜台	12,085	寿町	3,360	日立二	6,540	藤心	6,130	中原	2,200	根戸新田	1,350		
荒久山	1,867	梅林	3,290	日立三	1,800	逆井	12,922	古谷	5,048	花野井	18,240		
林間学園	1,100	篠龍田	6,940	三区一	12,800	南増尾	4,860	布施新田	5,700	大室	16,250		
柏学園	300	明仄	21,130	三区二	5,000	名戸ケ谷	9,672	荒屋敷	3,865	若柴	3,350	計	621,668